



FILARMONICA OLTENIA
CRAIOVA

LEGACY
SEASON

VINERI
24
APRILIE
2026
19:00

Imperialul & Pietă

JIN WANG

dirijor

ANDREI LICAREȚ

pian



Aura Twarowska

Anca Domuța

mezzosoprane

Bianca Țifrea

soprană

Daniel Zah

tenor

**Orchestra simfonică
și Corala academică
ale Filarmonicii „Oltenia”**

Mihail Ștefănescu

dirijor cor

Ludwig van Beethoven:

Uvertura „Egmont”, Op. 84

Concertul nr. 5 în Mi bemol major
pentru pian și orchestră, op. 73, „Imperialul”

Jin Wang:

Opera „Pietă” pentru soliști, cor,
cor de copii și orchestră
(primă audiere absolută)

**Corul „Allegro”, al Liceului de Arte
„Marin Sorescu” Craiova**

Florian-George Zamfir

dirijor

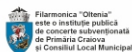


SCAN ME

Filarmonica „Oltenia” Craiova

2026

Calea Unirii, nr. 16
Craiova, Dolj, România
Tel: 0251 414.698
secretariat@filarmonica-oltenia.ro



www.filarmonicaoltenia.ro



@filarmonicaolteniacraiova1947



filarmonicaolteniacraiova

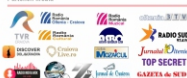


olteniaphilharmonic

GRAFICĂ: DANIEL ENE

Prețuri bilete: 50 lei;
15 lei (elevi, studenți, pensionari)
Biletele se găsesc la agenția Filarmonicii Oltenia
și pe oltenia.ro
Relații la telefon: 0251.414.698

Parteneri media



SPONSORI





VINERI
24
APRIIE
2026
19:00

Ludwig van Beethoven:

Uvertura „Egmont”, op. 84

(aprox. 10')

Concertul nr. 5 în Mi bemol major

pentru pian și orchestră, op. 73, „Imperialul”

(aprox. 40')

- *Allegro*

- *Adagio un poco moso*

- *Rondo: Allegro ma non troppo*



Pauză

Jin Wang:

Opera „Pietă” pentru soliști, cor și orchestră

(aprox. 45')

(*primă audiție absolută*)

JIN WANG

DIRIJOR

ANDREI LICAREȚ

pian

AURA TWAROWSKA

mezzosoprană

ANCA DOMUȚA

mezzosoprană

BIANCA ȚIFREA

soprană

DANIEL ZAH

tenor

ORCHESTRA SIMFONICĂ ȘI CORALA ACADEMICĂ
ALE FILARMONICII “OLTENIA”

MIHAIL ȘTEFĂNESCU

dirijor cor

CORUL „ALLEGRO” AL LICEULUI DE ARTE
„MARIN SORESCU” CRAIOVA

FLORIAN-GEORGE ZAMFIR

dirijor cor



JIN WANG

Dirijorul austriac de origine chineză Jin Wang, unul dintre cei mai apreciați din generația sa, a dirijat peste 600 de concerte simfonice și spectacole de operă. A absolvit cursurile de măiestrie pentru dirijat la Conservatorul din Beijing și apoi a urmat perfecționarea la Academia de Muzică de la Viena cu profesorii Karl Österreichicher și Leopold Hager. La începutul carierei a fost asistentul dirijorilor Vaclav Neumann și Peter Eötvös și a beneficiat de îndrumarea măștrilor Leonard Bernstein și Zubin Mehta. Este primul dirijor de origine chineză care a câștigat opt competiții internaționale, primul dirijor asiatic care a fost profesor la Stockholm Royal Academy of Music și primul dirijor de origine chineză - director general muzical în Germania.

A fost dirijor invitat permanent la Opera Națională din Finlanda și a dirijat spectacole de operă la Opera Regală din Stockholm și Opera de Stat din Praga. La Opera din Malmö a dirijat premiere de Schnittke și Verdi, iar în perioada 2006-2008 a deținut funcția de director muzical general la Mainfranken Theater Würzburg, timp în care a colaborat cu Societatea „Wagner” din Würzburg și soliști de la Bayreuth. Alături de Orchestra Națională din Taiwan a realizat un turneu în Europa (Germania, Franța, Luxemburg) și timp de peste două decenii, Jin Wang a fost dirijor invitat permanent al Orchestrei Naționale a Radiodifuziunii din București, ansamblu pe care l-a dirijat la evenimentele din cadrul EXPO Shanghai. Maestrul a deținut această poziție și la Filarmonica "George Enescu" până în anul 2016. Wang este cunoscut și în calitate de compozitor, iar printre lucrările sale de succes se numără Nokia Variations - a Travel through Music Styles, Tibet Impressionen - Song from the Roof of the World, Romanian Dances, Concerto for the Young Orchestra și trei simfonii.

În ianuarie 2021, și-a finalizat teza de doctorat despre lucrările lui Gustav Mahler la Universitatea Națională de Muzică din București. În curs de publicare sunt și două cărți ale sale: „Analiza simfoniilor lui Mahler” și „Arta dirijatului”. Din 2016, este directorul artistic al Orchestrei simfonice „Haydn” din Viena.

„Despre compoziția mea „Pietă”

Anul trecut, am văzut câteva fotografii



din războiul din Ucraina. Am fost profund șocat — sângele, soldații morți, mamele care plâneau m-au emoționat profund. Am decis să creez o nouă compoziție pentru a-mi exprima sentimentele și pentru a pune întrebările: „De ce război? De ce să începem din nou să ucidem?” Mulți oameni cu care am vorbit au avut aceleași întrebări și cu toții ne dorim același lucru: „Vrem pace! Opreți războiul!”

Am văzut o mamă plângând lângă trupul neînsuflețit al fiului ei. Mi-a amintit de sculptura Pietă a lui Michelangelo din Roma.

Da, această compoziție este pentru victimele războiului. Este pentru toate mamele care și-au pierdut fiii în război. Nu contează care a fost motivul — pentru o mamă, pierderea este absolută. Durerea este absolută.

În această compoziție, întreb — iar toți soliștii întreabă și întregul public întreabă: „De ce să începem din nou războiul? De ce să ucidem? Suferim! Vrem pace!”

Acesta este mesajul acestei compoziții și sper ca tot mai mulți oameni să mi se alăture pentru a transmite acest mesaj lumii.

În muzică, am folosit multe melodii folclorice pentru a lega povestea din libret de realitate. Textul este parțial în limba engleză și parțial în latină, cu multe pasaje de expresie religioasă puternică și credință profundă în Dumnezeu.

Nu este „muzică nouă” — este departe

de muzica modernă experimentală. Este muzică tradițională îmbogățită cu multe combinații noi, care fac această compoziție unică.

Cu ajutorul lui Dumnezeu, cred că muzica și mesajul ei vor ajunge la inimile tuturor și că emoția puternică ne va uni pe toți: „Vrem pace.”

ANDREI LICAREȚ

Recunoscut ca un „muzician care se aventurează până în miezul muzicii” (România Literară) și unul a cărui „bogată maturitate artistică și profunzime depășesc simpla abilitate” (L'Unione Sarda), Andrei Licareț este unul dintre cei mai apreciați pianiști ai generației sale, admirat pentru inteligența muzicală și viziunea artistică.

Născut în București, Andrei Licareț a început studiile de pian cu tatăl său, urmând apoi cursurile Liceului de Muzică George Enescu din București, unde a studiat cu Gabriela Enășescu. De la debutul său, la vârsta de 11 ani, Andrei a susținut concerte în mari orașe din Europa și Statele Unite și a cântat în săli precum Carnegie Hall, Merkin Hall, Salle Flagey, Kings Place, Sala mica a Filarmonicii din Moscova, Centrul Cultural Eynav Tel Aviv și Fundația Juan March Madrid. Invitat de cele mai importante orchestre românești în calitate de solist, precum și de ansambluri din Lübeck, Würzburg, Cagliari, Mexico City etc., Andrei a colaborat cu dirijori renumiți precum Cristian Măcelaru, Cristian Mandeal, Leo Hussain, Justus Franz, Horia Andreescu, Arnold Ostman, Jin Wang, etc. La ediția din 2021 Festivalului George Enescu a cântat sub bagheta maestrului Vladimir Jurowski, interpretând lucrarea Les Noces de Igor Stravinsky.

A colaborat de asemenea cu formații camerale precum Cvartetul Voces, Cvartetul Ad Libitum și Cvartetul Arcadia.

Se bucura de aprecierile presei de specialitate, A înregistrat pentru Radio și Televiziunea Națională Română și este câștigător al multor premii internaționale cum ar fi premiul I la concursurile Jeunesses Musicales și Bucharest Yamaha. A câștigat deasemenea Premiul Lory Wallfish și premii la Concursul de la Tel-Hai,

De asemenea, doresc să-mi exprim recunoștința față de Orchestra simfonică și Corala Academică ale Filarmonicii „Oltenia” din Craiova. Dedic această nouă compoziție lor, din toată inima mea!” (Jin Wang)



Israel și la Concursul de concerte de la Shreveport, SUA.

Andrei Licareț a participat la prestigiosul Program Steans Institute din cadrul Festivalul de la Ravinia și a primit îndrumări muzicale de la pianistii Valentin Gheorghiu, Richard Goode, Andras Schiff, Mitsuko Uchida, Dmitri Bashkirev și Dominique Merlet.

A studiat cu profesori renumiți precum Viniciu Moroianu, Dana Borșan, Steluța Radu, Șerban Soreanu și Dan Dediu (cu care a studiat compoziția) la Universitatea Națională de Muzică din București, Jacques Rouvier la Conservatorul din Paris și Universităt der Kunste Berlin și cu legendarul muzician Leon Fleisher la Conservatorul Peabody din Baltimore.

AURA TWAROWSKA

Mezzosoprana Aura Twarowska și-a început cariera artistică pe scena operei timișorene, cu rolul titular din opera Carmen de G. Bizet. Cariera sa artistică se îmbogățește cu multe roluri de operă, alături de și mai multe partituri vocal-simfonice, care îi fac vocea cunoscută și apreciată pe majoritatea scenelor de operă și de filarmonică din România. Colaborările și turneele internaționale (Germania, Olanda, Belgia, Italia, Spania, Portugalia, Cipru, Norvegia, Danemarca, Polonia etc) îi facilitează întâlnirea cu scenele europene, toate acestea conducând la angajarea sa ca solistă a Operei de Stat din Viena în anul 2007. Alături de acest colectiv debutează cu rolul Marcellina din Le Nozze di Figaro în Shanghai, în turneul asiatic al operei vieneze din toamna anului 2007, sub bagheta dirijorului Seiji Ozawa.

Până în prezent a cântat sub egida Operei de Stat din Viena 37 de roluri în 369 de spectacole. Cântă pe importante scene ale lumii, precum Wiener Staatsoper, Wiener Volksoper, Wiener Musikverein (Goldenesaal si Brahms Saal), Linzertheater, Oper Graz, Auditorio National Madrid, Carré Theater și Concertgebouw – Amsterdam, Esplanade – Singapore, Bunka Kaikan - Tokyo, Berliner Philharmonie, Rudolphinum Praga, The Shanghai Oriental Arts Center, Seoul Arts Center, National Concert Hall Taipei, Kaohsiung City Culture Center, Auditorio National Madrid, Opera Națională București, Opera Națională Română Timișoara, Ateneul Român, Sala Palatului, Sala Radio, Filarmonica Banatul Timișoara, Filarmonica Moldova Iași, Filarmonica Transilvania Cluj-Napoca etc.

A cântat sub bagheta unor dirijori de renume mondial, precum Zubin Mehta, Seiji Ozawa, Donald Runnicles, Christian Thielemann, Alain Altinoglu, Marco Armiliato, Franz Welser-Möst, Yves Abel, Pier Giorgio Morandi, Bertrand de Billy, Evelino Pido, Simone Young, Jin Wang, Michael Güttler, Louis Langree, Stefan Soltesz, Ulf Schirmer, Guillermo Garcia Calvo, Jin Wang, Tugan Sokhiev, Pier Giorgio Morandi, Pinchas Steinberg, Andris Nelsons, Patrick Lange, Marco Letonja, Yves Abel, Benjamin Bayl, Mikko Franck, Ingo Metzmacher, Dan Ettinger, Sebastian Weigle, Michael Schönwandt, Faycal Karoui, Jakub Hrusa, Sasha, Goetzel, Vinzenz



Praxmarer, Claude Schnitzler, Cristian Macelaru, Cristian Mandeal, Horia Andreescu, Remus Georgescu.

A cântat în spectacole a căror regie a fost semnată de regizori ca: Sven-Eric Bechtolf, Marina Emandi Tiron, Carmen Dobrescu, Josef Gilen, Jurgen Flimm, Nicolas Joel, Diana Kienast, Yannis Kokkos, Harry Kupfer, Christiane Lutz, Kenneth MacMillan, Marco Arturo Marelli, Miguel Gomez Martinez, Henry Mason, Christiane Mielitz, Laurent Pelly, Vera Nemirova, Jean-Pierre Ponelle, David Pountney, Falk Richter, Otto Schenk, Jean-Francois Sivadier, Peter Stein, Matthias von Stegmann, Andrei Șerban, Marina Emandi Tiron etc.

Ca parteneri de scenă are interpreți precum: Anna Netrebko, Kiri Te Kanawa, Agnes Baltsa, Angela Denoke, Krassimira Stoyanova, Diana Damrau, Sonya Yoncheva, Aleksandra Kurzak, Inva Mula, Norma Fantini, Dorothea Röschmann, Dolara Zajick, Tamar Iveri, Micaela Carosi, Patricia Ciofi, Nina Stemme, Fiorenza Cedolins, Michaela Schuster, Dimitri Hvorostovski, Sir Bryn Terfel, Roberto Alagna, Piotr Beczala, Johan Botha, Mariusz Kwiecen, Juan Diego Florez, Ramon Vargas, Simon Keenlyside, Carlos Alvarez, Thomas Hampson, Jose Cura, Peter Seiffert, Saimir Pirgu, Neil Schikoff, Leo Nucci, Ferruccio Furlanetto, Pavol Breslik, Sorin Coliban, Roxana Briban, Marius

Vlad, Veronica Anușca, Cellia Costea.

Discografia mezzosopranei cuprinde: - Richard Wagner - Der Ring des Nibelungen (Waltraute), Deutsche Grammophon

- 150 de ani Opera de Stat din Vienna , Box Ediție Specială cu 22 de CD-uri și P. I. Ceaikovski Eugen Oneghin (Filipievna), Orfeo - Bega Blues Band - invitați: Alexandra Guțu, Aura Twarowska, Sasha Bota, Bogy Nagy împreună cu Orchestra Facultății de Muzică și Teatru din cadrul UVT, dirijată de maestrul Radu Popa – Concert Aniversar – 40.

Pe lângă muzică, are o licență în Științe Economice (Timișoara), Studii Post-Universitare de Management Cultural (Cluj Napoca), un Doctorat în Muzică (București) și un Doctorat în

Management (Timișoara).

Aura este Cetățean de Onoare al Municipiului Lugoj și Membru de Onoare AFAR. Este decorată de Președintele României cu Ordinul Meritul Cultural, în grad de Cavaler, și premiată de Elite Art Club UNESCO pentru promovarea valorilor culturale românești în țară și în străinătate.

Din 2018 este Membru Corespondent al Academiei Româno-Americane de Arte și Știință.

Este membru în Board-ul de Directori al Asociației Timișoara Capitală Culturală Europeană 2023.

Din februarie 2024 este Lector Universitar Doctor la Facultatea de Muzică și Teatru din cadrul Universității de Vest Timișoara.

ANCA DOMUȚA

Anca Domuța este mezzosoprană, studentă la clasa lect. univ. dr. Aura Twarowska, în cadrul Facultății de Muzică și Teatru Timișoara, în anul III. S-a remarcat obținând premii în cadrul unor competiții precum Salieri & Mozart Festival, Internationaler Gesang Wettbewerb, organizat de bestimmtBelcanto Academy Wien (Mozarthaus Viena), Nouvelles Étoiles International Competition (Paris), Elite Musicians Competition, Concours de interpretare vocală „Emil Monția”, „Nicolae Brânzeu” Voci de primăvară, „Ada Ulubeanu”, Sibiu Jazz Festival, Iași Jazz Festival, Bella Kamocsa Festival. Activitatea sa artistică include participări la recitaluri: la Ateneul Român, la Opera Națională din București, la Institutul Cultural Român Viena, pe scena Filarmonicii „Banatul”, în concertul „Voices and Visions”, în Festivalul „Remus Georgescu”. Aceste apariții reflectă o preocupare constantă pentru dezvoltarea prezenței scenice și a expresivității interpretative.



BIANCA ȚIFREA

Bianca Țifrea este o tânără soprană foarte talentată, cu o voce rafinată și delicată, având o sensibilitate deosebită. În prezent studiază la Timișoara cu renumita mezzosoprană română de talie mondială, dr. Aura Twarowska (solistă a Operei de Stat din Viena), însă aparițiile sale pe scena competițiilor internaționale îi aduc deja o bună reputație și îi prefigurează un viitor strălucit.

În această seară are loc debutul său în noua operă „Pietă...”, în care interpretează rolul „Mireasa tânărului soldat...”, fiind totodată prima sa colaborare cu Filarmonica și Corul din Craiova. Este reprezentată de agenția vieneză AIA Music Management Vienna.



DANIEL ZAH



Daniel Zah este un artist complet, al cărui parcurs îmbină interpretarea vocală de înaltă clasă cu o profundă implicare în educație și cercetare. Absolvent al Universității de Vest din Timișoara (Facultatea de Muzică și Teatru), și-a dezvoltat abilitățile vocale sub îndrumarea unor maeștri prestigioși, precum Ludovic Spiess, Vladislav Piavko și Renee Corenne. A câștigat premii internaționale, printre care Premiul I la Concursul Internațional de Interpretare Vocală „Sabin Drăgoi”, Timișoara și „Tinerețea cântă” din Uzdin, Serbia. De asemenea Premiul Special la Concursul „Tiberiu Brediceanu” afirmându-se ca unul dintre tinerii tenori valoroși ai generației sale.

Activitatea sa artistică acoperă un repertoriu vast, de la muzica barocă la creații contemporane, cu piese rare sau chiar premiere absolute. A colaborat cu orchestre și ansambluri de prestigiu, concertând în Olanda, Austria, Germania, Spania, Statele Unite și multe alte țări. Printre interpretările sale emblematice se numără Matheus Passion de J. S. Bach, Crețiunea lui J. Haydn, Requiem-ul lui W. A. Mozart, Simfonia a IX-a a lui Beethoven, Stabat Mater și Messa di Gloria de G. Rossini, Lobgesang și Elias de F. M. Bartholdy și multe compoziții moderne și

contemporane.

Pe lângă performanța scenică, Daniel Zah este un dedicat profesor și cercetător. A obținut titlul de doctor în muzică cu teza „Tenorul solist în repertoriul vocal-simfonic romantic” și abilitarea în muzică, iar în prezent este lector la Universitatea de Vest din Timișoara, contribuind la formarea viitoarelor generații de cântăreți. De asemenea, a activat ca profesor, director și director adjunct al Liceului de Artă „Ion Vidu” din Timișoara, unde a inițiat și coordonat proiecte culturale de referință, precum Concursul Internațional de canto „Voci de primăvară”, Simpozionul Cunoaștere și sensibilizare prin artă, Festivalul de Artă Românească, Romantismul în artă, etc.

MIHAIL ȘTEFĂNESCU

Dirijor de orchestră și de cor, Mihail Ștefănescu s-a născut la Craiova, într-o familie de muzicieni. Se dedică cu pasiune studiului artei sunetelor și, după absolvirea Liceului de Muzică din orașul natal, își desăvârșește studiile în cadrul Academiei de Muzică “Ciprian Porumbescu” din București (promoția 1980), unde i-a avut ca profesori pe Dumitru Botez și Constantin Bugeanu (dirijat de cor și de orchestră), Petre Crăciun (dirijat cor academic), Ion Dumitrescu și Dan Buciu (armonie), Petre Brâncuși și Vasile Iliuț (istoria muzicii), Dinu Ciocan (contrapunct).

Din 1980, ocupă postul de profesor titular la catedra de pian de la Liceul de Artă din Râmnicu Vâlcea. Se afirmă pe scena vâlceană, națională și internațională, făcându-se remarcat în special alături de Corala “Euphonia”, pe care a înființat-o în anul 1981 și cu care a câștigat numeroase distincții la festivaluri și concursuri naționale și internaționale.

Dirijorul Mihail Ștefănescu abordează cu dezinvoltură un vast repertoriu simfonic, de la compozitorii clasici la autorii contemporani: integrala simfoniilor și concertelor de Beethoven; simfonii de Haydn, Mozart, Dvořák, Ceaikovski, Schubert, Gershwin, Bartók, Bernstein, Enescu, I. Dumitrescu; concert instrumentale: Vivaldi, Telemann, Bach, Händel, Haydn, Mozart, Beethoven, Rachmaninov, Grieg, Liszt, Chopin, Schumann, Saint-Saëns, Șostakovici ș. a. Repertoriul pe care îl pune în valoare este

Un aspect distinctiv al activității sale este interesul pentru terapia vocală și recuperarea vocii. A publicat studii despre tehnici de recuperare și antrenament vocal și articole despre expresivitate în interpretare. Lucrările sale, printre care cartea „Muzică și spiritualitate în Stabat Mater de Gioachino Rossini”, reflectă o abordare interdisciplinară, combinând arta, știința și spiritualitatea.

Prin pasiunea pentru pedagogie, inovația în terapia vocală și excelența artistică, Daniel Zah rămâne o personalitate marcantă a scenei muzicale românești.



completat de lucrări vocal-simfonice de anvergură: Mozart - Requiem, “Missa Brevis”, Regina Coeli, Misa în Do minor; Fauré - Requiem; Verdi - Requiem; Patru piese sacre; Händel - Oratoriul “Messiah”; Salieri - Requiem, Te Deum; Cherubini - Requiem; Rossini - Stabat Mater; G. B. Pergolesi - Stabat Mater; Bruckner - Misa nr. 1 și Misa nr. 2, Te Deum; Vivaldi - Gloria, Credo; Brahms - Ein deutsches Requiem; Dvořák - Requiem; P. Constantinescu - Oratoriul bizantin de Crăciun; C. Orff - Cantata profană

“Carmina Burana”; A. Buselato - Requiem for the President etc.

A întreprins turnee de concerte în Franța, Italia, Spania, Austria, Belgia, Elveția, Ungaria, Bulgaria, Coreea de Sud etc. Ca o recunoaștere a prestigiului artistic de care se bucură în străinătate, este invitat în comisiile de jurizare ale unor competiții de profil: Concorso Internazionale “Franz Schubert” - Tagliolo Monferrato și Ovada, Concorso Internazionale di Interpretazione Musicale “Città di Ovada”,

Concorso Internazionale “Città di Barletta”, Concorso Internazionale A. M. A. Calabria - Lamezia Terme, Concorso Internazionale “Provincia di Caltanissetta” - Sicilia.

În anul 1995, Mihail Ștefănescu s-a alăturat reprezentanților administrației publice din municipiul Râmnicu Vâlcea susținând, alături de aceștia, înființarea Filarmonicii de Stat “Ion Dumitrescu”, al cărei manager a fost până în anul 2017.

FLORIAN-GEORGE ZAMFIR

Născut la Craiova în anul 1954, Florian-George Zamfir își datorează pregătirea muzicală Liceului de Artă din Bănie și Conservatorului „Ciprian Porumbescu” - Facultatea de Pedagogie, Muzicologie, Compoziție (astăzi, Universitatea Națională de Muzică) din București. La absolvirea facultății devine profesor titular la catedra de teorie-solfegiu a Liceului de Artă „Marin Sorescu”, în paralel conducând orchestra liceului.

În anii următori, se afirmă tot mai pregnant ca dirijor. Pentru câțiva ani, îndeplinește calitatea de dirijor secund al Coralei Academice a Filarmonicii „Oltenia”, pentru ca începând cu anul 2001 să devină dirijor al Teatrului Liric „Elena Teodorini” (din anul 2002 a dirijat și orchestra de cameră).

Din anul 2002 devine lector și șef al Departamentului de Muzică al Facultății de Litere din cadrul Universității din Craiova (statut pe care l-a deținut până în anul 2009), după ce anterior, timp de zece ani, a fost profesor asociat la catedra de compoziție a Universității de Muzică din București. Din anul 2011 deține titlul de Doctor în Muzică al Universității Naționale de Muzică bucureștene, în urma susținerii tezei cu titlul „Locul și rolul corului în opera romantică: repere muzicale și dramaturgice”.

Pe parcursul carierei artistice, Florian-George Zamfir a dirijat peste 250 de spectacole de diferite genuri (operă, operetă, concerte simfonice, vocal-simfonice, a cappella, opere în concert, concerte de educație muzicală) în țară (Craiova, Brașov, Râmnicu Vâlcea, București, Pitești, Cluj-Napoca) și peste 70 de spectacole (operă, operetă, opere în concert, vocal-simfonice, a cappella) în străinătate (Italia, Germania, Austria, Elveția, Franța, Belgia).

A fost invitat ca membru în juriile unor



prestigioase concursuri naționale și internaționale: 2012 - Concursul Internațional de Compoziție „Le notte ritrovate” (Conservatorio „Domenico Cimarosa”, Avellino/Italia) și Concursul Internațional de interpretare „Luigi Denza” (Castellammare di Stabia/Italia); 2009 - Festivalul Coral Internațional “Gheorghe Cucu” (Slatina) și Concursul “Romanza Napoletana” (ediția a II-a, Napoli/Italia); 2008 - Festivalul-Concurs “Crizantema de Aur” (Târgoviște); 2007 și 2008 - Concursul Internațional de Canto “Mario Lanza” (Filigniano/Italia); 2001 - Concursul Internațional de Canto “Umberto Giordano” (Foggia/Italia).

LUDWIG VAN BEETHOVEN (1770 - 1827)

Beethoven a abordat, cu diferite prilejuri, muzica de scenă, compusă pentru piese de teatru; în special uverturile sunt astăzi cunoscute și cântate frecvent: „Prometeu“, „Egmont“, „Ruinele Atenei“, „Regele Ștefan“. Uvertura „Egmont“, op.84a, a fost destinată reprezentării spectacolelor cu tragedia omonimă a lui Goethe; cu această ocazie, Beethoven a mai creat două melodii (cântate de Clara, iubita lui Egmont), patru antracte și episoadele „Moartea Clarei“, „Melodramă“ și „Simfonia triumfală“ (o concluzie apoteotică, de mici dimensiuni, a întregii piese).

Subiectul dramei lui Goethe îl are în centrul acțiunii pe Egmont, eroul luptelor de eliberare a Țărilor de Jos împotriva stăpânirii spaniole, personificată de regele Filip al II-lea.

Uvertura, scrisă în formă de sonată, conține trei momente importante: o scurtă introducere (Sostenuto, *ma non troppo*) ce redă suferințele poporului asuprit, desfășurarea propriu-zisă a arhitecturii formale, un Allegro bazat pe două idei tematice puternice, ce zugrăvește personalitatea și lupta lui Egmont și o secțiune concluzivă strălucitoare (Allegro con brio):

Scris în aceeași perioadă cu sonatele op. 78, 81 („Les adieux“), cu cvartetele op. 74 („al harpelor“) și op. 95, cu patetica uvertură „Egmont“ – ultimul concert pentru pian în mi bemol major, „Imperialul“, este o creație desăvârșită ce îmbină strălucit resursele expresive ale instrumentului solist cu jocul coloristic al orchestrei. În muzicologia modernă, concertul beethovenian este plasat în rândul simfoniilor cu instrument solo, formulă care atinge o amploare sportivă în concertele pentru pian și orchestră ale lui Brahms.

Lucrarea debutează cu o cadență de



bravură a pianului, constituită din coloane acordice brodate de figuri melodice diferite. Prima mișcare – Allegro – este o construcție sonoră monumentală, care îmbină caracterul eroic (dedus din cadență și tema principală) cu clipele de visare conturate de tema secundă.

Partea a doua – Adagio un poco mosso – are seninătatea paginilor preclasice (sugerată de tema insinuată pe armonii de coral), impregnată fermecător cu momente intonaționale de adâncă melancolie.

Finalul – Rondo – impune o atmosferă extraordinară, asemănătoare celei din ultima parte a Simfoniei a VII-a, acea „apoteoză a dansului“ după cum o numea Wagner. Ritmica debordantă a temei-refren se împletește cu ideile contrastante ale cupletelor într-o mișcare viguroasă, de o strălucire fără egal.

Austrian conductor of Chinese origin Jin Wang, one of the most acclaimed of his generation, has conducted over 600 concerts and opera performances. He graduated from the master classes for conducting at the Beijing Conservatory and then followed the training at the Music Academy in Vienna with professors Karl Österreichischer and Leopold Hager. At the beginning of his career, he was the former assistant to conductors Vaclav Neumann and Peter Eötvös and benefited from the guidance of maestros Leonard Bernstein and Zubin Mehta. He is the first conductor of Chinese origin to win eight international competitions, the first Asian conductor to be a professor at the Stockholm Royal Academy of Music, and the first conductor of Chinese origin to be general music director in Germany.

He was a permanent guest conductor at the Finnish National Opera and presented opera performances at the Royal Opera in Stockholm and the State Opera in Prague. At the Malmö Opera he conducted premieres by Schnittke and Verdi, and in the period 2006-2008 he held the position of general music director at the Mainfranken Theater Würzburg, during which he collaborated with the Würzburg "Wagner" Society and Bayreuth soloists. At the lectern of the National Orchestra of Taiwan, he toured Europe (Germany, France, and Luxembourg). Jin Wang was, for over two decades, the permanent guest conductor of the National Radio Broadcasting Orchestra from Bucharest, an ensemble he conducted at EXPO Shanghai events. The maestro also held this position at the "George Enescu" Philharmonic until 2016. Wang is also known as a composer, and among his successful works are *Nokia Variations - a Travel through Music Styles*, *Tibet Impressionen - Song from the Roof of the World*, *Romanian Dances*, *Concerto for the Young Orchestra* and two symphonies.

In January 2021, he completed his doctoral thesis on the works of Gustav Mahler at the National University of Music in Bucharest. Two of his books are also in print: "Analysis of Mahler's symphonies" and "The Art of Conducting". Since 2016 he has been the artistic director of the "Haydn" Symphony Orchestra in Vienna.

„About my composition “Pietà”

Last year, I saw some photos from the war in Ukraine. I was very much shocked — the blood, the dead soldiers, the crying mothers deeply moved me.

I decided to create a new composition to express my feelings and to ask the questions: “Why war? Why start killing again?” Many people I spoke with had the same questions, and we all share the same wish: “We want peace! Stop the war!”

I saw a mother crying over her son's dead body. It reminded me of the sculpture *Pietà* by Michelangelo in Rome.

Yes, this composition is for the victims of war. It is for all the mothers who have lost their sons in war. It doesn't matter what the reason was — for a mother, the loss is absolute. The pain is absolute.

In this composition, I ask — and all the soloists ask, and the entire audience asks: “Why start war again? Why kill? We are suffering. We want peace.”

That is the message of this composition, and I hope more people will join me in sending this message to the world.

In the music, I used many folk melodies to connect the story in the libretto with reality. The text is partly in English and partly in Latin, with many passages of strong religious expression and deep faith in God.

It is not “new music” — it is far from modern experimental music. It is traditional music enriched with many new combinations, which make this composition unique.

With God's guidance, I believe the music and its message will touch the hearts of everyone, and that strong emotion will unite us all: “We want peace.”

I would also like to express my gratitude to the Oltenia Philharmonic Orchestra and the Academic Choir in Craiova. I dedicate this new composition to them with all my heart.” (Jin Wang)

ANDREI LICAREȚ

Recognized as a "musician who ventures to the core of music" (România Literară) and one whose "rich artistic maturity and depth surpass mere ability" (L'Unione Sarda), Andrei Licareț is one of the most esteemed pianists of his generation, admired for his musical intelligence and artistic vision.

Born in Bucharest, Andrei Licareț began his piano studies with his father, later attending the George Enescu Music High School in Bucharest, where he studied with Gabriela Enășescu. Since his debut at the age of 11, Andrei has performed in major cities across Europe and the United States and has played in venues such as Carnegie Hall, Merkin Hall, Salle Flagey, Kings Place, Small Hall of the Moscow Philharmonic, the Eynav Cultural Center in Tel Aviv, and the Juan March Foundation in Madrid. Invited as a soloist by the most important Romanian orchestras, as well as ensembles from Lübeck, Würzburg, Cagliari, Mexico City, and others, Andrei has collaborated with renowned conductors such as Cristian Măcelaru, Cristian Mandeal, Leo Hussain, Justus Franz, Horia Andreescu, Arnold Östman, Jin Wang, and more. At the 2021 edition of the George Enescu Festival, he performed under the baton of Maestro Vladimir Jurowski,

interpreting Igor Stravinsky's *Les Noces*.

He has also collaborated with chamber ensembles such as the Voces Quartet, the Ad Libitum Quartet, and the Arcadia Quartet.

Appreciated by the specialized press, he has recorded for Romanian National Radio and Television and is the winner of many international awards, such as the first prize at the Jeunesses Musicales and Bucharest Yamaha competitions. He also won the Lory Wallfish Prize and awards at the Tel-Hai Competition in Israel and the Shreveport Concert Competition in the USA.

Andrei Licareț participated in the prestigious Steans Institute Program at the Ravinia Festival and received musical guidance from pianists Valentin Gheorghiu, Richard Goode, András Schiff, Mitsuko Uchida, Dmitri Bashkirov, and Dominique Merlet.

He studied with renowned professors such as Viniciu Moroianu, Dana Borșan, Steluța Radu, Șerban Soreanu, and Dan Dediș (with whom he studied composition) at the National University of Music Bucharest, Jacques Rouvier at the Conservatoire de Paris and Universität der Künste Berlin, and the legendary musician Leon Fleisher at the Peabody Conservatory in Baltimore.

AURA TWAROWSKA

Mezzo-soprano Aura Twarowska began her artistic career on the stage of the Timișoara Opera, debuting in the title role of *Carmen* by G. Bizet. Her artistic career has been enriched with numerous opera roles, along with an extensive vocal-symphonic repertoire, which has made her voice well known and appreciated on most opera and philharmonic stages in Romania. Her international collaborations and tours (Germany, the Netherlands, Belgium, Italy, Spain, Portugal, Cyprus, Norway, Denmark, Poland, etc.) facilitated her presence on European stages, ultimately leading to her appointment as a soloist of the Vienna State Opera in 2007. Together with this ensemble, she debuted as Marcellina in *Le Nozze di Figaro* in Shanghai, during the Vienna Opera's Asian tour in the autumn of 2007, under the baton of conductor Seiji Ozawa.

To date, she has performed 37 roles in

369 performances under the auspices of the Vienna State Opera. She has appeared on major stages around the world, including the Wiener Staatsoper, Wiener Volksoper, Wiener Musikverein (Golden Hall and Brahms Hall), Linz Theater, Graz Opera, Auditorio Nacional Madrid, Carré Theater and Concertgebouw Amsterdam, Esplanade Singapore, Bunka Kaikan Tokyo, Berliner Philharmonie, Rudolfinum Prague, Shanghai Oriental Arts Center, Seoul Arts Center, National Concert Hall Taipei, Kaohsiung City Culture Center, as well as on important Romanian stages such as the National Opera Bucharest, Romanian National Opera Timișoara, the Romanian Athenaeum, Sala Palatului, Sala Radio, and the philharmonics of Timișoara, Iași, and Cluj-Napoca.

She has performed under the baton of world-renowned conductors such as Zubin

choral conducting), Ion Dumitrescu and Dan Buciu (harmony), Petre Brâncuși and Vasile Iliuț (music history), and Dinu Ciocan (counterpoint). Since 1980, he has held a tenured position as piano professor at the Art High School in Râmnicu Vâlcea. He has established himself on the local, national, and international music scene, being particularly noted for his work with the “Euphonia” Choir, which he founded in 1981 and with which he has won numerous awards at national and international festivals and competitions.

Conductor Mihail Ștefănescu approaches with ease a vast symphonic repertoire, ranging from classical composers to contemporary authors: the complete symphonies and concertos of Beethoven; symphonies by Haydn, Mozart, Dvořák, Tchaikovsky, Schubert, Gershwin, Bartók, Bernstein, Enescu, and I. Dumitrescu; instrumental concertos by Vivaldi, Telemann, Bach, Handel, Haydn, Mozart, Beethoven, Rachmaninov, Grieg, Liszt, Chopin, Schumann, Saint-Saëns, Shostakovich, among others. His repertoire is further enriched by large-scale vocal-symphonic works, including: Mozart – Requiem, *Missa brevis*, *Regina coeli*, *Mass in C minor*; Fauré – Requiem; Verdi – Requiem, *Four Sacred Pieces*; Handel – the oratorio *Messiah*; Salieri – Requiem, *Te Deum*; Cherubini –

Requiem; Rossini – *Stabat Mater*; G. B. Pergolesi – *Stabat Mater*; Bruckner – *Mass No. 1*, *Mass No. 2*, *Te Deum*; Vivaldi – *Gloria*, *Credo*; Brahms – *Ein deutsches Requiem*; Dvořák – Requiem; P. Constantinescu – *Byzantine Christmas Oratorio*; C. Orff – the secular cantata *Carmina Burana*; A. Buselato – Requiem for the President, among others.

He has undertaken concert tours in France, Italy, Spain, Austria, Belgium, Switzerland, Hungary, Bulgaria, South Korea, and elsewhere. In recognition of his artistic prestige abroad, he has been invited to serve on the juries of several international competitions, including the Franz Schubert International Competition (Tagliolo Monferrato and Ovada), the Città di Ovada International Music Performance Competition, the Città di Barletta International Competition, the A.M.A. Calabria International Competition (Lamezia Terme), and the Provincia di Caltanissetta International Competition (Sicily).

In 1995, Mihail Ștefănescu joined representatives of the local public administration in the city of Râmnicu Vâlcea in supporting the founding of the “Ion Dumitrescu” State Philharmonic, of which he served as manager until 2017.

FLORIAN-GEORGE ZAMFIR

Born in Craiova in 1954, Florian-George Zamfir owes his musical training to the Art High School in Bănie and to the “Ciprian Porumbescu” Conservatory – Faculty of Pedagogy, Musicology, Composition (today the National University of Music) in Bucharest. Upon graduating, he became a full-time teacher in the theory and solfeggio department at the “Marin Sorescu” Art High School, while also conducting the school orchestra.

In the following years, he increasingly established himself as a conductor. For several years, he served as assistant conductor of the Academic Choir of the “Oltenia” Philharmonic, and starting in 2001 he became conductor of the “Elena Teodorini” Lyric Theatre (from 2002 also conducting the chamber orchestra).

In 2002, he became a lecturer and head of the Music Department of the Faculty of Letters

at the University of Craiova (a position he held until 2009), after previously serving for ten years as an associate professor in the composition department of the University of Music in Bucharest. In 2011, he obtained a PhD in Music from the National University of Music in Bucharest, following the defense of his thesis entitled “The Place and Role of the Choir in Romantic Opera: Musical and Dramaturgical Landmarks.”

Throughout his artistic career, Florian-George Zamfir has conducted over 250 performances of various genres (opera, operetta, symphonic concerts, vocal-symphonic works, a cappella, concert performances of operas, music education concerts) in Romania (Craiova, Brașov, Râmnicu Vâlcea, Bucharest, Pitești, Cluj-Napoca) and more than 70 performances (opera, operetta, concert operas, vocal-symphonic works,

a cappella) abroad (Italy, Germany, Austria, Switzerland, France, Belgium).

He has been invited as a jury member at prestigious national and international competitions, including: 2012 – International Composition Competition “Le notte ritrovate” (Domenico Cimarosa Conservatory, Avellino, Italy) and the International Performance Competition “Luigi Denza” (Castellammare di

Stabia, Italy); 2009 – International Choral Festival “Gheorghe Cucu” (Slatina) and the “Romanza Napoletana” Competition (2nd edition, Naples, Italy); 2008 – “Golden Chrysanthemum” Festival-Competition (Târgoviște); 2007 and 2008 – International Singing Competition “Mario Lanza” (Filignano, Italy); 2001 – International Singing Competition “Umberto Giordano” (Foggia, Italy).

LUDWIG VAN BEETHOVEN (1770 - 1827)

Beethoven approached incidental music—composed for theatrical plays—on several occasions; his overtures in particular are widely known and frequently performed today: Prometheus, Egmont, The Ruins of Athens, and King Stephen. The Egmont Overture, Op. 84a, was written for performances of Goethe's tragedy of the same name. On this occasion, Beethoven also composed two songs (sung by Clara, Egmont's beloved), four entr'actes, and the episodes Clara's Death, Melodrama, and Triumphal Symphony (a brief, apothecic conclusion to the entire work).

The subject of Goethe's drama centers on Egmont, the hero of the liberation struggles of the Low Countries against Spanish rule, personified by King Philip II.

The overture, written in sonata form, contains three important sections: a short introduction (*Sostenuto, ma non troppo*) depicting the suffering of the oppressed people; the main structural development—an Allegro based on two powerful thematic ideas portraying Egmont's personality and struggle; and a brilliant concluding section (*Allegro con brio*).

Composed during the same period as the sonatas Op. 78 and Op. 81a (*Les Adieux*), the string quartets Op. 74 (“Harp”) and Op. 95, and the

dramatic Egmont Overture, Beethoven's final piano concerto in E-flat major, the “Emperor”, is a masterful creation that brilliantly combines the expressive resources of the solo instrument with the orchestral palette. In modern musicology, Beethoven's concerto is often regarded as a symphony with a solo instrument—a concept that reaches even greater scope in the piano concertos of Brahms.

The work opens with a virtuosic piano cadenza, built from chordal columns embellished with varied melodic figures. The first movement—Allegro—is a monumental sonic construction, blending heroic character (derived from the cadenza and main theme) with moments of reverie shaped by the secondary theme.

The second movement—Adagio un poco mosso—has the serenity of pre-Classical writing (suggested by a theme set over chorale-like harmonies), charmingly infused with passages of deep melodic melancholy.

The finale—Rondo—creates an extraordinary atmosphere, similar to that of the final movement of the Seventh Symphony, that “apotheosis of the dance,” as Wagner called it. The exuberant rhythm of the refrain theme intertwines with the contrasting ideas of the episodes in a vigorous movement of unparalleled brilliance.

OPERA IN 13 SCENES

The second version *dedicated to*
Craiova Philharmonic Orchestra and Choir!

Text and music by Jin Wang, PhD
12.03.2026 | Vienna

The Persons

The Mother ... Her son died in the war ...
Mezzo Soprano / Alto

The Son ... The dead soldier in another
dimension or
... in her memories
Bass Bariton

The Bride ... The Soldier's bride
... who died on the wedding's day ...
High Soprano / Coloratura Soprano

The Young Boy ... Soldier's childhood in
mother's memory ...
Solo boy's voice

The friends ... / The folk...
Mother's and Soldier's friends ...
who are suffering and victims of the
war ...

Choir and small children's choir

The Libretto

First Scene: The War

Explosion ...
Fire...
Bomb and machine gun ...
Death ...
The people are in horror ...
desperate crying and shouting ...

Second Scene: Requiem for dead soldiers ...
"Pietà ..."

Tutti choir, Son and mother :

Pietà ...
Pietà ...
Pietà ...
Pie Jesu Domine
dona eis requiem ...
Pietà ...
Pietà ...
Pietà ...

The Mother: Dear God ... Pietá ...
The friends ... Tutti choir, Son and Mother :
Lacrimosa dies illa ...
Pie Jesu Domine ...
Lacrimosa dies illa ...

Cor ... contritum quasi cinis
Pietà ...
Pietà ...
Pietà ...

The Mother: But why ?
But why again ?
But why ... start again ... killing ?
Why the war starts again ?
Why my son ... must die?
Friends, the dead soldier and mother :

Pietà ...
Pietà ...
Sancta Maria, Mater Dei ...
Pietà ...
Pietà ...
Pietà ...

The Mother: "Why my son must die ?"
So ... so ... so ... I ... embrace you again ...
So... carry you in my chest ...
My beloved ...
My beloved ... son !

Friends and the dead soldier :
But why the war ?

But why our sons must die?

Lacrimosa ...

Lacrimosa ...

Dies irae, dies illa,

Quantus tremor...

Lacrimosa ...

Lacrimosa...

Solvat saeculum in favilla ...

Solvat saeculum in favilla ...

We are suffering !

We are bleeding to death !

God! Can you see us ?

God! Can you hear us ?

Dies illa ...

Pietá ...

Pietá ...

Friends only:

Save us !

Protect us !

The Mother: So...

So... in mother's chest sleep ...

No ... fear ... and no scare ...

No more pain ... and suffering ...

My beloved son !

My only son !

Friends and dead soldier:

Pietá...

My dear God !

My dear God help us!

Stop the war !

Stop the bloody war ! !

God! We want peace ! !

Friends and dead soldier:

Pietá ...

Pietá ...

Pietá ...

Third Scene: The Mother and her dead son ...
dialogue in different dimension

The Mother: So... so...

So ... hold my only son ...

I carried you in my breast ...

My beloved son ...

My only son ...

Son: Your beloved son ...

Your only son ...

Mother in memory ... "When the son was a

baby ..."

The Mother: Ah ah....

Ha... ha ...

Son: Ma .. ma.. ma...

Babababa

Ah... ah... ah...

The Mother: En? en?

Ya... ya ya ?

You ... should sleep ... ?!

With beautiful dream...!

Son: Ha... ha... ha... ha...

Mom ... oh ... hom ...

Mother in memory: "a little sweet baby ..."

The Mother: In my blurry memory ...

Son: In your memory ...

The Mother: You were a smaller baby ...

A little sweet baby ...

Lying on my breast ...

Son: Ma... ma...?

Ma... ma ... ?

The first Children's day party in mother's
memory ...

The Mother: It was ... first of June ...

It was in the school ...

Fourth Scene: When the son was in the
school,

first time joining the First-June celebration ...

Young boy: First of June is a happy day
!

First of June is a holiday !

We are singing !

We are dancing!

Play with all new friends !

Children's Choir, the boy and young mother:

First of June is a happy day !

First of June is a holiday !

We are singing !

We are dancing!

Play with all new friends !

All friends, all children, young boy and young
mother ...

singing and dancing together ...

First of June is a happy day !

First of June is a holiday !

We are singing !

We are dancing!
Play with all new friends !
All friends: Join us !
Together!
Hurry up ! All friends !
Join us all friends!
Dancing ...
Singing...
Raise your glass ... and drink !
Happy ... happy ... happy ...!

Fifth Scene: Suddenly ... the bomb falling
down ...
explosion brings the mother back from her
memory
The war ...

Explosion ...
Fire...
Bomb and machine gun ...
Death ...
The people are in horror ... desperate crying
and shouting ...

Sixth Scene: Requiem for the dead soldier ...
Pietà !

The folk : Pietà....
Pietà....
Pietà....
The Mother: My dear son ... my only son
...
Son: Mama? My dear mama ...?
Pietà ...
The folk: Lacrimosa ...
Lacrimosa ...
Dies illa ...
Cor ... contritum...
Oh God !
Pietà ...
Pietà....
Pietà....

Seventh Scene: Mother and her dead son ...

The Mother: (holding the dead body):
Why ?
Why you are so cold ?
Why you are so pale ?

And ... your heart ... is still ?
But why ?
You are so cold ?
The Son: Mama ...
Mama...
Mama...
Because ...
Because ...
Mama...
Because ...
I am ... already ... dead ... in the war ...!!!
The Mother: My dear son ... where are
you ?

Son: Mama .. where are you ?
My beloved mama ?
The Mother: My only son!
The Mother and Son:
But why ? But why ? But why ?
My son must die ?
But why ? I had to die?
But why I/we ... must die ?
The mother fainting ... :
Oh .. God ? ... No ! ...

Eighth Scene: Wedding

The mother is fainted ... into the memory
world of her son's wedding day ...
Light change ! !!

The Mother: You ? You are here ?
Son: It is my wedding !
Friends: What a surprise ? !
 Hurra Hurra! Hurra!
 (The bride comes onto the stage ...
 Everybody happy and dancing
together ...)
Friends: Ha ha ... Ha ha ...
The son, now as bridegroom and his bride:
My heart is full of joy ...
My blood is boiling ...
My heart is racing ...
Don don don !!!
Today ...
Yes, today ...
Yes, It is today !
Today is our wedding

Our wedding !
 We pray ... for God's blessing !
 Friends dancing :
 La la la ...
 La La La ...
 The bride: La la la ...
 Sisters ... sisters ...
 Look at him ?!
 Friends: Yes! Look at him ! Look at her !
 The bride: How mighty and strong he
 is ? !
 The bridegroom:
 La la la ... my friends ... look at her ?!
 Friends:
 Yes! Look at him !
 Yes! Look at her !
 The bride: Would you ... be ...
 envious of me ?
 The bridegroom: Would you be envious of
 her ?
 Friends: How wonderful ...
 How wonderful !
 The bride and the bridegroom:
 Would you be proud of me ?
 Friends: We are proud of you !
 The bride and the bridegroom:
 Please pray for us ... for God's blessing !
 Friends: We pray for you !
 Hurra !
 Hurra!
 Hurra!
 All the best to you !
 All the best for you !

Ninth Scene: Before God...

(Light change! They cannot hear the voice of surrounding, they go back to their own inner thoughts ...)

Bride: Ah!
 Oh... my face ... is so hot ?!
 I ... am sweating !
 Why ... I am so nervous?
 Excited... ?!
 Disturbed?
 Oh... God ! Help me ...!
 The bridegroom:
 My love ...

How are you feeling ?
 (Don't worry ...)
 Let us trust ...
 Trust in God!
 (Light change back as in a shining church ...)
 The Angels singing from sky:
 Ah
 Ah....
 Ah....

The bride, face to the bridegroom :
 Before God!
 Before God !
 Before whole world !
 I dedicate ... and sacrifice ...
 Myself to you !
 The bridegroom, face to her:
 My love forever !
 Friends: In God we believe !
 (On stage full light ! Full flowers !)
 (Tutti fortissimo)

All friends, Tutti choir :
 Love forever !
 Love forever ... around the world ...
 For all mankind ...
 In harmony,
 In trust,
 We wish you love ...
 Love forever...
 Love forever...
 In harmony and happiness...
 Happy new life !
 God bless you !
 God bless the world !
 And peace in the world !
 The bridegroom:
 Thank you, all my dear friends !
 Now, let us celebrate !
 Friends:
 Hurra! Hurra! Hurra!
 The bride:
 Come with me !

Tenth Scene: Everybody is happy

They are dancing and singing and drinking ...
 and ... many of them getting drunk ...

The bride: Why ... I feel so strange ?
Why I am so nervous ?
It is something ... wrong?
No!
We are happy
Strange?
Oh my God?
What is that?
Ah!

Eleventh scene: The war ...
Bomb falling down !

The people, screaming with horror:
Ah! Horror ...!
The bridegroom :
Oh ? No !
My love ...?
Oh! My heart !
Open your eyes !
Dear God !
Give me back my love !
Ah ah ah ah ah
Friends: Quantus horror!
Quantus horror!
God!
Pietá !
Ingemisco
Ingemisco
Juste judex!
Juste judex!
Ultionis ! Ultionis!
Juste judex!
Ultionis !
Solvat saeculum in favilla !
In favilla !
Quantus tremor!
Est futurus
Cuncta stricte discussurus!
Mother and son (dead soldier):
But why ? My son and his wife must die ?
But why? Me and my wife must die ?

Twelfth Scene: Funeral March! "Revenge!"

The Mother: Revenge !
Revenge for my only son!
Son: Revenge for my only dear
mother !

The folk: Revenge !
Blood for blood !
Tooth for tooth!
Eye for eye !
The mother and son:
Who should be punished ?
Who should go to hell?
Who are the real sinners ?
Who should be punished ?

Thirteenth Scene

The folk, the mother and the dead soldier:
Pietá ...
Pietá ...
Pietá ...
Libera me ...
De morte aeterna ...
Et anima omnium ...
De morte transire ...
At vitam... Finale!

Tutti choir, The mother, The dead soldier, the
dead bride and children's choir ...
Pater noster in caelis ...
Libera ...
Libera nos a malo ...
The Mother and the bride and dead soldier ...
Dona nobis lucem eternam ...
The folk: Silent night ...
Holy night ...
The Mother, the bride and the dead soldier ...
Iterum venturus est cum gloria !
Judicare vivos et mortuos ...
Et ascendit in caelum !
The folk: Hallelujah ...
Hallelujah ...
Hallelujah ...
Gloria!
The Mother, the bride and the dead soldier ...
and all mankind ... :
Peace in the world !
Peace in the world !
Et Lux perpetua luceat eis
Pacem !
Amen! ! !

DISTRIBUȚIE ORCHESTRĂ

/ 24 aprilie 2026

Vioara I

Octavian GORUN
concertmaestru
Cătălin SASU
Dan PREDOI
Valentin ILIUȚĂ
Geo FABIAN
Gigel MILCU
Ștefana ZAHARIA
Dan FLORICĂ
Cătălina SAVU
Pompilia POPESCU

Vioara a-II-a

George BUTUȘINĂ
solist instrumentist
Adrian BADEA
Cristina PÎRLEA
Valeriu EFREM
Alin ROMAN
Darius MELENCOVICI
Iulian STAN
Marian ROMAN

Violă

Titu CURTEANU
solist instrumentist
Elena ORAVEȚ
șef partidă
Dorina RADOSAVLEVICI
Andreea CĂPĂȚÂNĂ
Ștefania MITRICĂ
Rebaca TĂNASIE

Violoncel

Ionuț VOINEA
solist instrumentist
Rucsandra HALIȚCHI
Marius VASILESCU
Raluca PESCLEVEI
Elvis CIUCULESCU
șef partidă

Contrabas

Ion BIROVESCU
solist instrumentist
Radu RUSOIU
Traian BADEA

Flaut

Ciprian ION
solist instrumentist
Yurii TOVARNYTSKYI
Daria PETRE

Oboi

Constanța SCLIFOS
solist instrumentist
Irina ȚAPEȘ
șef partidă

Clarinet

Liviu CHISĂR
Nicușor ȘERBAN

Fagot

Mihail TCACI
solist instrumentist
Daniela STATKOVA

Corn

Roxana BUȘCĂ
Daniel ȚÎRLOAICA
Marcu DIACONU
Gilbert NEGOIȚĂ

Trompetă

David COTOI
solist instrumentist
Dumitru STĂNESCU
Cătălin CODIȚOIU

Trombon

Dacian MÂNDRU
șef partidă
Radu CLIPA
Alexandru ȚAPEȘ

Tubă

George HĂIDĂUȚU
solist instrumentist

Timpani

Sorin SĂCEANU
solist instrumentist

Percuție

Alexandru COADĂ
Anna TOVARNYTSKA
Emanoil CHELARU
Florin DAVIȚOIU

Harpă

Cristina MUNTEANU

Pian

Corina STĂNESCU

DISTRIBUȚIE COR

/ 24 aprilie 2026

Sopran

Elena STANCIU
Andreea NEGRESCU
Alexandra NEGRUȚA
Andreea ȘOMÎCU
Silvia SMARANDA
Adriana TREANȚĂ
Dana CURCĂ
Diana MARIȘ
Geta GÎTAN
Ramona ROTARU

Alto

Victoria SĂCEANU
Mihaela DUMITRU
Gabriela ZUICĂ-ILIESCU
Daniela CONSTANTIN
Ramona RĂDULESCU
Mădălina CRĂCIUNESCU
Mihaela GAVRILESCU
Karin MAN
Roxana MURARU
Janina SPIRIDON
Olimpia DIACONU

Tenor

Cristian RADINA
Augustin VLAD
Codruț STĂNESCU
Marian DĂBULEANU
Boată Justinian *
Marin CONSTANTIN
Justinian MICU
Dorinel VASILE
Marian MORARU
Petrișor NICOLAE

Bass-Bariton

Ilie VORONEANU
Adrian ZAMFIR
Ștefan BONK
Nicolae CUCU
Florin NEAGOIE
Cristian TĂLÎNGĂ
Radu CONSTANTINESCU
Mihai VINTILESCU
Cătălin SAFCIU
Dan POSESCU
Bătrânci Ștefan *

DISTRIBUȚIE COR „ALLEGRO”

Clasa a 9-a A

Dobrescu Alexia
Ciocan Maria Sara
Besnea Alexandra
Gabriela

Clasa a 10-a A

Radu Delia
Ciucă Ilinca
Cioacă Bianca
Nicola Francesca
Filip Karina
Rotaru Andreea
Gaftonie Ștefania

Clasa a 11-a A

Bandulea Andreea
Bascoveanu Andrada
Ghitoaica Andrada

Clasa a 12-a A

Brinaș Carina
Brinaș Alessia
Rogobete Nectaria
Besnea Bianca

Solist:

Gabriel Valeriu Gorun
Clasa a 5-a



Juan Diego Flórez, Ramón Vargas, Simon Keenlyside, Carlos Álvarez, Thomas Hampson, José Cura, Peter Seiffert, Saimir Pirgu, Neil Shicoff, Leo Nucci, Ferruccio Furlanetto, Pavol Breslik, Sorin Coliban, Roxana Briban, Marius Vlad, Veronica Anuşca, and Cellia Costea.

Her discography includes:

Richard Wagner – Der Ring des Nibelungen (Waltraute), Deutsche Grammophon

150 Years of the Vienna State Opera (Special Edition box set, 22 CDs) and P. I. Tchaikovsky's Eugene Onegin (Filipievna), Orfeo Anniversary Concert – 40, with Bega Blues Band and guests, together with the Orchestra of the Faculty of Music and Theatre of the West University of Timișoara, conducted by Radu Popa

In addition to music, she holds a degree in Economics (Timișoara), postgraduate studies in Cultural Management (Cluj-Napoca), a PhD in Music (Bucharest), and a PhD in Management (Timișoara).

Aura Twarowska is an Honorary Citizen of Lugoj and an Honorary Member of AFAR. She has been decorated by the President of Romania with the Order of Cultural Merit, rank of Knight, and awarded by the Elite Art Club UNESCO for promoting Romanian cultural values both nationally and internationally.

Since 2018, she has been a Corresponding Member of the Romanian-American Academy of Arts and Sciences. She is also a member of the Board of Directors of the Timișoara European Capital of Culture 2023 Association. Since February 2024, she has been a university lecturer (PhD) at the Faculty of Music and Theatre of the West University of Timișoara.

Voices of Spring,” “Ada Ulubeanu,” Sibiu Jazz Festival, Iași Jazz Festival, and Bella Kamocsa Festival.

Her artistic activity includes recitals at the Romanian Athenaeum, the National Opera in Bucharest, the Romanian Cultural Institute in Vienna, on the stage of the Banatul Philharmonic, in the concert “Voices and Visions,” and in the “Remus Georgescu” Festival. These appearances reflect a constant concern for developing her stage presence and interpretative expressiveness.

BIANCA ȚIFREA

Bianca Țifrea is a highly talented young soprano, with a refined and delicate voice and remarkable sensitivity. She is currently studying in Timișoara with the internationally renowned Romanian mezzo-soprano Dr. Aura Twarowska (soloist of the Vienna State Opera). Her appearances in international competitions have already earned her a strong reputation and

DANIEL ZAH

Daniel Zah is a complete artist whose career combines high-level vocal performance with deep involvement in education and research. A graduate of the West University of Timișoara (Faculty of Music and Theatre), he developed his vocal skills under the guidance of prestigious masters such as Ludovic Spiess, Vladislav Piavko, and Renee Corenne. He has won international awards, including First Prize at the “Sabin Drăgoi” International Vocal Performance Competition in Timișoara and “Tineretea cântă” in Uzdin, Serbia, as well as the Special Prize at the “Tiberiu Brediceanu” Competition, establishing himself as one of the valuable young tenors of his generation.

His artistic activity covers a vast repertoire, ranging from Baroque music to contemporary works, including rare pieces and even world premieres. He has collaborated with prestigious orchestras and ensembles, performing in the Netherlands, Austria, Germany, Spain, the United States, and many other countries. Among his emblematic performances are St. Matthew Passion by J. S. Bach, The Creation by J. Haydn, Requiem by W. A. Mozart, Symphony No. 9 by Beethoven, Stabat Mater and Messa di Gloria by G. Rossini, Lobgesang and Elijah by F. M. Bartholdy, as well as numerous modern and contemporary compositions.

MIHAIL ȘTEFĂNESCU

An orchestral and choral conductor, Mihail Ștefănescu was born in Craiova into a family of musicians. He has devoted himself passionately to the study of music and, after graduating from the Music High School in his



MIERCURI
29
APRILIE
2026
19:00

Sonata Primăverii

CRISTIAN PINTILIE

vioară

MIHAI UNGUREANU

pian



Wolfgang Amadeus Mozart:

Sonata nr. 26 în Si bemol major, K. 378

Ludwig van Beethoven:

Sonata nr. 5 în Fa major, op. 24, „Sonata Primăverii”

César Franck:

Sonata în La major



Filarmonica "Oltenia" Craiova

2026

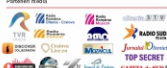
Calea Unirii, nr. 16
Craiova, Dolj, România
Tel: 0251 414.698
secretariat@flarmonica-olteniei.ro



Harmonica "Oftenia" este o instituție publică care organizează concerte subvenționate de Primăria Craiova și Consiliul Local Municipal.

**Prețuri bilete: 40 lei;
15 lei (elevi, studenți, pensionari)**
Biletele se găsesc la agenția Filarmonicii Oltenia
și pe entartix.ro
Relatii la telefon: 0251.414.698

Relații la telefon: 0251.414.698



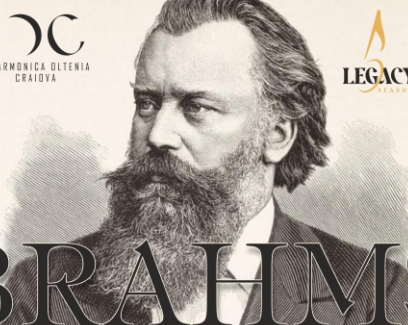
Autonom
REDUCE

GRAFICĂ: DANIEL ENE




JOI
30
APRILIE
2026
19:00

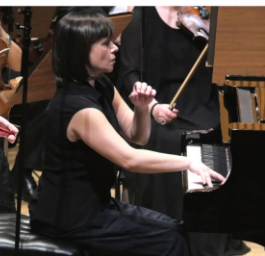
LEGACY
CLASICA



BRAHMS

CRISTIAN MANDEAL
dirijor

OXANA CORJOS
pian

ORCHESTRA SIMFONICĂ A FILARMONICII „OLTENIA”

Concertul nr. 1 în Re minor pentru pian și orchestră, op. 15
Simfonia nr. 1 în Do minor, op. 68



SCAN AICI

Filarmonica „Oltenia” Craiova

Calea Unirii, nr. 18
Craiova, Jud. Dolj 2006
Tel: 0231 414.438
www.filarmonicaitoltenia.ro

Prețuri bilet: 50 lei
10 lei (elevi, studenți, pensionari)
Bilete în plată la casieră din orașul Craiova
Reduți la telefon: 0231.414.438

Parteneri media:



SPONSORI



PARTENERI MEDIA



Caiet-program realizat de Radu Jianu
Traducere text: Cosmina Titea
GRAFICĂ: DANIEL ENE